



ВУДЕНТЕН

ФОАЕОФИЧАЛЪ

— ❖ —
 ВШІІ ЦОІ ДН 13 АВГУСТ 1836.

Дмпзртшире официалъ адреситъ
 кзтръ Пре Анцлцатъл Дома де Екс:
 С: Д: Барон де Рѣкман Генерал-Кон-
 сѣл М: С: Дмпзратъл Росіей.

Communication officielle de S. Ex:
M. le Baron de Rukmänn adressée
à S. A. S. le Prince Rénant.

Mon Prince!

Генерал Адѣтантъл Мѣравіевъ, дпортъина
 Дмпзртеціи Министеріи деспре марша а
 тріи Баталионае взнхторіи Подоліи, каріи
 де кѣрѣна аѣ трекѣт прин Молдова, спре
 а сѣ лнтѣрна ли кѣпринсѣл Имперіи, аѣ рос-
 тит кѣ лѣдѣз деспре пріимирѣ пріетенѣскѣ
 каре аѣ лнтѣмпинат ачій милитаріи дин пар-
 тѣ Дрегзториалор ши азѣвиториалор Принци-
 патѣлѣи. Бѣна пріимире каре маѣ алес ли
 сѣѣ фѣкѣт ли политіиле Ешіи, Васлѣѣ ши

L'aide de camp Général Mouravieff en
rendant compte au Ministère Impérial de la
marché des trois bataillons des chasseurs de
Podolie qui ont dernièrement traversé la Mol-
davie, pour retourner sur le territoire de
l'Empire, a mentionné avec éloge l'accueil ami-
cal qui a été fait à ces militaires par les auto-
rités aussi bien que par les habitans de la
Principauté; la réception qu'ils ont trouvée
en particulier dans les villes de Iassy, de

Бѣрладъ, мѣхуриле кариле Д: В: ац лѣат, спре аи трактариси претѣтиндене кѣ кѣвинца чѣ маи винебонтодаре; ши аи ѣрмѣ рѣвна кѣ каре тоате трептилѣ лѣкѣиторилор аѣ лѣмѣинцаѣт скопосѣрилѣ ши порончилѣ Д: Воастре.

Ачестѣ тоатѣ сѣпѣсе фѣинд кѣноцинциѣ Дмпзратѣ лѣлѣи, М: Са аѣ симциѣт о мѣлѣцѣмирѣ кѣ атѣта маи адеврѣатѣ, кѣ кѣт кѣноаѣце лѣнтрѣ ачѣста деспре о парте ростирѣ нетѣгѣдѣитѣ а чинститоарѣи лѣнкредѣрѣи каре трѣпелѣ Росѣене аѣ лѣнсѣфлат лѣн лѣкѣиторѣи Принципѣатѣрилор прин а лор аѣлѣсѣ дѣисциплинѣи, тар деспре алѣта сѣ лѣнкредѣинцаѣхѣ де доринца дрегѣиторѣилор кѣм а Нобѣлѣсѣи ши а тѣтѣрор трѣнтѣлор Молдовѣи, де а лѣмѣцѣоша ла тоате прилѣжѣрѣи кѣм кѣ цѣиѣ прецѣи фѣачерилѣ де вине а протѣкѣциѣ кѣрѣциѣ Дмпзрѣтѣщѣи а Росѣи.

Дрепт ачѣа мѣ афлѣ лѣнсѣрчинѣат, дѣи поронка Дмпзратѣ лѣлѣи, де а лѣмпзрѣтѣши Д: В: прин ачѣстѣ официѣлѣз Комѣвѣнкаѣиѣ, кѣт аѣ фост де симциѣтор М: С: пѣнтрѣ ачѣстѣ ѣрмарѣ а Д: В: ши а вѣ рѣга тот одѣта де а аѣѣче лѣнтрѣ кѣноцинца пѣвлѣнкѣлѣи, ростирѣ Дналѣтѣи Салѣ мѣлѣцѣмирѣи кѣтрѣ Дрегѣиторѣилѣ ши тѣтѣнѣмѣ лѣкѣиторѣилор Принципѣатѣлѣи.

Де марѣ плѣчѣрѣ лѣм естѣ, а фѣи прѣлѣнѣгѣ Д: В: органѣл виневоинѣцѣи ал Авѣгѣстѣлѣи мѣх Дмпзрат ла ѣн прилѣжкарилѣ, сѣнт лѣнкредѣинцаѣт, кѣмкѣ бѣ лѣмѣцѣоша Д: В: о новѣж доваѣдѣа виневоинѣциѣ кѣ каре М: С: пѣрѣрѣ ва кѣноаѣце сѣргѣнѣца админѣстраѣиѣ ши а Дрегѣиторѣилор Молдовѣи, де а лѣнтѣмѣа легѣтѣрилѣ принѣцѣи ши а кѣноцинѣцѣи карилѣ ѣнеск прѣ лѣкѣиторѣи ачѣстѣи цѣрѣи кѣтрѣ Гѣвѣрнѣл Дмпзрѣтѣск.

Ам чинстѣ а фѣи кѣ о дналѣтѣ конѣидѣраѣиѣ а Д: Воастрѣ прѣ плѣкат ши прѣ сѣпѣсѣ слѣгѣ.

(Искѣлѣнт) де Рѣвѣман.

Бѣшѣи 4 Авѣгѣст 1836.

Vasluie et de Berlade, les mesures que Vous avez prises, mon Prince, pour faciliter leur passage, et pour les faire traiter partout avec les égards les plus bienveillans; et enfin l'empressement avec le quel toutes les classes de la population ont répondu aux intentions et aux ordres de Votre Altesse.

Ces détails ayant été portés à la connaissance de l'Empereur, Sa Majesté en a éprouvé une satisfaction d'autant plus réelle, qu'Elle se plaît à y trouver d'une part l'expression non équivoque de cette confiance honorable que les troupes Russes ont su inspirer à la population des Principautés par leur excellente discipline, et de l'autre, le désir des autorités, ainsi que de la noblesse et de tous les habitans de la Moldavie, de prouver en toute occasion qu'elles savent apprécier les bienfaits de la protection de la Cour Impériale de Russie.

Je viens par conséquent d'être invité, d'ordre de l'Empereur, d'informer Votre Altesse par la présente communication officielle, combien Sa Majesté a été sensible à Vos procédés, mon Prince, et de Vous prier en même-tems, de porter à la connaissance du public l'expression de Sa haute satisfaction envers les autorités, la noblesse et la généralité des habitans de la Principauté.

Il n'est infiniment agréable, mon Prince, d'être l'organe des intentions de mon Auguste Maître dans une occasion qui offrira, j'aime à croire, à Votre Altesse une nouvelle preuve de la bienveillance avec laquelle Sa Majesté se plaira toujours à reconnaître les efforts de l'administration et des autorités Moldaves, pour resserrer les liens d'affection et de gratitude qui unissent les habitans de ce pays avec le Gouvernement Impérial.

J'ai l'honneur d'être avec une haute considération, mon Prince, de Votre Altesse

le très-humble et très-obéissant serviteur.

(Signé:) de Rukmann.

Iassy le 4 Août 1836.

Дирекція Схолестора П'євлице.

Фінда кз дн Змарѣ Реглементѣлѣи Схолестик
ваканціле ла Инститѣтѣлѣ пентрѣлѣмвизѣтѣрѣ
фетелор, сѣлѣкѣ ла 15 Август ши кѣрѣла дѣ-
визѣтѣрилор аге а сѣлѣкѣ акѣма ла 17 а кѣр-
гѣтоарей лѣнѣи, апой сѣлѣкѣ ла кѣношинца пѣ-
бликѣ, кѣлѣрѣнѣи карѣи вор дорѣи а дѣмѣрѣтѣши
пе фѣйчеле лор дѣ фолосѣрилѣ Инститѣтѣлѣи, сѣ
се дѣфѣшошѣзѣ аколо дѣнѣнтѣлѣ ачѣстѣи термин
сѣлѣкѣлѣмѣлат пѣнѣз ла дѣкѣрѣлѣ лѣнѣи Август,
кѣлѣи, дѣла трѣчерѣлѣ терминѣлѣи дѣлѣтерѣлѣ § 42
дѣн Реглементѣлѣ Схолестик, нѣ сѣлѣкѣ вор пѣтѣлѣлѣрѣи
сѣлѣкѣлѣ ниѣи ѣн кѣлѣнт, афарѣ дѣкѣлѣ вор лѣкѣ кѣно-
шинца ачелор че сѣлѣкѣ вор парадосѣи пѣнѣз дѣлѣ зѣла дѣ-
тѣрѣи лор дѣ Схолѣлѣ, пентрѣлѣ карѣ сѣлѣкѣ вор сѣлѣкѣ
дѣлѣ дѣнѣнтѣлѣ ѣнѣи черѣтѣрѣи.

Дѣнѣица дѣре.

Пентрѣлѣ депозитѣлѣ лѣи дѣрѣи Бѣшилѣ.

Дѣн пѣбликаѣи чѣнѣст: Логофѣиѣи, пентрѣлѣ ѣн
депозит дѣ 192 галѣнѣи 10 лѣи 2 пѣр: че лѣкѣ дѣ-
позитѣрѣнт дѣ дѣнѣи Бѣшилѣ ла Нонсѣлатѣлѣ
Росѣи, карѣ пѣбликарѣсѣре естѣ трѣкѣтѣлѣ дѣ Сѣпле-
ментѣлѣ ала дѣнѣ ла Но: 47 ала Бѣлетѣнѣлѣи Офѣиѣал
Фѣнѣдѣ кѣ дѣнѣлѣ чѣнѣлѣлѣ рѣнѣдѣ сѣлѣ афѣлѣ, дѣн грѣшала
прѣскрѣнтѣрѣлѣи, тѣнѣрѣнт дѣнѣи Бѣшѣтѣ, апой
спрѣ дѣдрѣнтѣре сѣлѣкѣ фѣче кѣноскѣлѣ кѣ ачѣстѣ нѣме
дѣре а сѣлѣкѣ чѣтѣ: дѣнѣи Бѣшилѣ.

Дѣнѣлѣтѣ порѣнѣкѣ дѣзѣи пѣрѣнѣтѣлѣтѣ
а Ноастрѣ Домнѣкѣ Мѣлицѣи а
Прѣнципатѣлѣи Молдѣвиѣ.

Но: 1512.

1.) ѣнѣндѣне дѣлѣ прѣзѣнтѣѣи дѣнѣрал-Инспѣкто-
рѣлѣи Домнѣиѣи Ноастрѣ Мѣлицѣи дѣн 28 а кѣр-
гѣтоарей лѣнѣи Но: 1272 Мѣжлѣчѣтоарѣ пентрѣлѣ
лѣцѣнтѣлѣ дѣнѣ соѣирѣ а афѣлѣторѣлѣ дѣнѣ Мѣлицѣи пѣстѣ
кѣмплѣкт Мѣюрѣлѣи Мѣшѣнѣкѣ, пѣтрѣнтѣлѣ дѣрѣнѣ-
ѣиѣи ши черѣрѣи сѣлѣ кѣ дѣи тѣнѣрѣа Пѣлина Іѣ-
ковнѣ, нѣпоатѣ Надѣворнѣи-сѣветнѣкѣлѣи Тѣрасѣм
Вѣшѣнѣкѣ, че дѣмплѣнѣше дѣнѣтѣрѣлѣ дѣнѣ Прѣнци-
патѣлѣ Ноастрѣ дѣ. Вѣнсѣлѣ ала дѣмпѣрѣѣиѣи Росѣи,
Но дѣлѣвѣнѣм асѣмѣнѣе лѣцѣнтѣлѣ дѣнѣсоѣирѣе ши порѣ-

чѣм а сѣлѣкѣ фѣче кѣноскѣлѣ пѣрѣнѣтѣлѣтѣ а Ноастрѣ
Домнѣкѣ Мѣлицѣи спрѣ ѣнѣнѣцѣ.

2.) Тот одѣтѣ дѣнтѣорѣкѣнѣдѣ лѣбѣре дѣнѣнтѣе а
Ноастрѣ, ла сѣлѣнѣцѣ че кѣлѣ трѣдѣнѣче остѣнѣлѣе аѣ
арѣтѣтѣ ачѣстѣ Шѣлѣ Офѣиѣерѣ дѣнѣ фолосѣлѣ Мѣлицѣи дѣ-
тѣлѣтѣ мѣлѣ дѣнѣнтѣе дѣе а сѣлѣкѣ дѣнѣ дѣлѣ, а дѣкѣ
пѣ ла дѣнѣчѣлѣтѣлѣ фѣрмѣрѣсѣирѣи ѣи кѣнѣдѣ сѣлѣкѣ афѣлат
комѣндѣрѣнтѣ дѣнѣ оѣиѣрѣлѣ Росѣенѣиѣи спрѣ дѣлѣвѣ-
ѣтѣрѣа сѣлѣжѣи дѣе фрѣнтѣ, кѣлѣтѣ ши дѣе дѣтѣнѣе дѣнѣ-
кѣдѣче ла ѣчѣвѣнѣлѣе комѣнѣнѣи ши рѣнѣдѣлѣла сѣлѣжѣи
дѣе гарнѣзонѣ, дѣнѣ капѣталѣе чѣи сѣлѣнтѣ дѣнѣкредѣнѣцѣтѣе,
Но дѣ спрѣ сѣлѣмѣлѣ мѣлѣцѣмѣрѣиѣи Ноастрѣ, кѣлѣтрѣе о
пѣтрѣнтѣлѣ рѣзпѣлѣтѣре ши дѣнѣдѣнѣрѣлѣ сѣлѣ кѣлѣтрѣ
осѣрѣдѣнѣче ши Врѣдѣнѣчѣоасѣ сѣлѣжѣе, карѣ нѣдѣжѣдѣнѣм
ши дѣлѣнтѣорѣнѣе дѣе ла елѣ, ла ачѣстѣ пѣрѣлѣжѣ ала
дѣнѣсоѣирѣи сѣлѣе кѣлѣтрѣ аѣнѣторѣлѣлѣ кѣснѣнѣлор кѣлѣтѣ-
елѣ, кѣлѣ тоатѣ мѣлѣстѣвѣрѣлѣ Хѣрѣзѣнѣм дѣсѣлѣ Мѣшѣ-
чѣнѣкѣ Нагрѣдѣжнѣе дѣе 300 галѣнѣи, пѣ карѣ ши порѣ-
нѣнѣм дѣсѣлѣ Генѣрал-Инспѣкторѣлѣи Бѣлѣшѣ, кѣ
дѣнѣ банѣи че сѣлѣ пѣрѣнѣскѣлѣ акѣлѣ дѣе ла Вѣестѣрѣе
дѣнѣсоѣкѣтѣла сѣмѣлѣорѣ, асѣгнѣнтѣлѣ пентрѣлѣ цѣнѣрѣлѣ Мѣ-
лицѣи пѣе аѣлѣ кѣлѣрѣгѣторѣи, дѣнѣдѣтѣ сѣлѣ и сѣлѣ слѣвоѣ-
дѣзѣ кѣлѣ ачѣстѣа, кѣлѣ дѣкѣ ла сѣлѣрѣшѣнтѣлѣ трѣтѣ-
лѣи вѣнтѣорѣи а лѣи Сѣптѣмѣврѣе нѣ сѣлѣ ва дѣсѣкопѣрѣи
пентрѣлѣ дѣнѣдѣплѣнѣрѣлѣ лор дѣнѣ обѣарѣтѣрѣлѣе сѣмѣ-
лор цѣнѣрѣи Мѣлицѣи, аѣтѣнѣче сѣлѣ не аѣлѣкѣ ла ѣнѣнѣ-
цѣ спрѣ а и сѣлѣ порѣнѣчѣи Вѣестѣрѣиѣи дѣе аѣ дѣнтѣорѣче
дѣежѣрѣствѣи дѣнѣ сѣмѣлѣе че вѣом гѣсѣи дѣе кѣлѣвѣ-
нѣнѣцѣ.

(Іскѣлѣнт) Мѣхѣлѣ Грѣгорѣлѣ Стѣрѣзѣ ВѣВѣ:

Но: 17:

Дѣнѣ Прѣзѣнтѣѣи дѣсѣлѣ Инспѣкторѣлѣи Домнѣ-
иѣи Ноастрѣ Мѣлицѣи Бѣлѣшѣ, дѣнѣкредѣнѣнѣцѣлѣе дѣе
сѣлѣнѣцѣ ши осѣрѣдѣе кѣлѣтрѣ сѣлѣжѣи и вѣнѣлѣлѣрѣтѣрѣи
кѣлѣ дѣсѣплѣнѣна ши Сѣѣорѣдѣнѣѣиѣе черѣшѣтѣе афѣлѣторѣлѣ-
лѣи дѣнѣ Канѣцѣлѣрѣи Шѣвѣлѣи Ноастрѣ Кѣдѣтѣлѣи дѣе
Кѣвалѣрѣе Мѣнолѣкѣи Мѣнѣлѣ, карѣлѣе аѣ сѣлѣжѣит ши
терминѣлѣ лѣцѣнтѣлѣ пѣрѣнѣ Арт: 241 дѣнѣ Реглѣментѣ
Но дѣ кѣлѣ тоатѣ мѣлѣстѣвѣрѣлѣ дѣнѣнтѣм пѣе Кѣдѣ-
тѣлѣ Мѣнѣлѣ дѣнѣ рангѣ дѣе Кѣрнѣтѣ кѣлѣ рѣлѣмѣнѣрѣе дѣнѣ а-
чѣмѣшѣи дѣнѣдѣтѣорѣиѣе, ши лѣѣфа че пѣнѣз акѣлѣ аѣ
пѣрѣлѣнтѣ, дѣе карѣе порѣнѣчѣи а сѣлѣ фѣче кѣноскѣлѣ
пѣрѣнѣтѣлѣтѣ Мѣлицѣи спрѣ ѣнѣнѣцѣ.

(Іскѣлѣнт) Мѣхѣлѣ Грѣгорѣлѣ Стѣрѣзѣ ВѣВѣ:

№: 1513.

Опре а доведи ачелор че кб сиргвинца шк вбнеле пбртзрй прелвнцеск слбжеа лл Милицие, кз Начлства не расплатей лнфаптя шн спре лндемнарк шн алтора катрз асемине фярз лндоплаз, кз жвртфирк трбзилор вор рьмжне задарниче не расплатите, шн трекуте кб видерк вб пентрб вволюнций дин Милицие дин причина патимилор Хроничеий че ав кашигат лн кбрцерк слбжеий Штер, Офицер Костакн Фока, Костакн Иванович, лн анбл кбряторй Григори Савнон, лн анбл 1835 шн Георгн Гашпар лн анбл 1833, Нам лзсат ай предсталиси ла Прк лнзалатбл Домн шн а старби пентрб Хвразирк дрептацилор фиеше кврбм дбпа Реглемент, потривит кб време че ав слбжит шн лнзалцимк са, прин декретбрили Домнеий кб №: 310, 309, 312 шн 311, ав вине вонт а лнцзш пе чей дой дин тзй лн чинбрили политичеий де Шатрарй, шр пе чей дой де пе брмз лн чинбрили де Вторий-Постй: Дрепт ачеа пороческ а сз лнфизцоша нбмнций ла Дежбрства, спре шн прини фиеше каре Декретбл сзб лнсоцит кб освитз предписане дин партк Ме де мблцзмире.

(Исхлнт Генерал-Инспектор Хатман Милнций Мале Догоф: шн Кабалер Теодор Балш.)

Лнсамнарк де 7 чинбрий де цос дезертариснций дин Милициа пзминткескз, пентрб каре саб скрис Дрегзторилор цанбтале спре алор приндеге шн тринметере ла докбл респективз

№: 1529.

1) Шарван Радб дин сатбл Кримейй цант: вкмцблбй, ла стат де 2 аршинн б $\frac{1}{2}$ вершоаце, пзрбл капблбй смад, цениле спринченнле негри, окйй албастри, насбл марн, мбстечиале марй, гбра микз, динций лаци, барва раде, вврста анилор 25, дин амоннций ав лбат кб сине 1 шапка, 1 галстбх, 1 мбндир, 1 манта, 1 пзреки панталонй пжнзз, 1 пзреки чивоте.

2) Георги Довре дин сатбл Баканйй, цант: Тбтовий, ла стат 2 аршинн 4 вершоаце, пзрбл

капблбй негрб, цениле спринченнле негри, окйй кзпрйй, насбл де мижлок, мбстечиале лнфиркзз, гбра микз, динций дешй, барва раде, вврста анилор 20, дин амоннций ав лбат кб сине 1 шапка 1 галстбх.

3) Тоадер Бвескб дин тжргбл Бврладблбй, ла стат де 2 аршинн 3 вершоаце, пзрбл капблбй кастанйб, цениле спринченнле кастанйй, окйй албастри, насбл мик, мбстечиале лнфиркзз, гбра микз, динций потривнций, барва раде, вврста анилор 20, дин амоннций ав лбат кб сине 1 шапка, 1 галстбх, 1 мбндир, 1 манта, 1 пзреки чивоте.

4) Ника Вазакб дин сатбл Стоешицйй, цант: Фалчйблбй, ла стат де 2 аршинн 3 вершоаце, пзрбл капблбй негрб, цениле спринченнле негри окйй албастри, насбл марн, мбстечиале марй, гбра марн, динций потривнций, барва раде, вврста анилор 25, дин амоннций ав лбат кб сине 1 шапка, 1 галстбх, 1 манта, 1 пзреки панталонй пжнзз, 1 пзреки чивоте.

5) Тлйе Стрзтблат дин сатбл Делекмб цант: Тбтовий, ла стат де 2 аршинн 4 вершоаце, пзрбл капблбй негрб, цениле спринченнле негри, окйй кзпрйй, насбл де мижлок, мбстечиале марн, гбра микз, динций мзрбнций, барва раде, вврста анилор 25, дин амоннций ав лбат кб сине 1 шапка, 1 галстбх, 1 мбндир, 1 манта, 1 пзреки панталонй пжнзз, 1 пзреки чивоте.

6) Симйон Шнгрбнб дин сатбл Вонцзшйй цант: Обчевйй, ла стат де 2 аршинн 6 $\frac{1}{2}$ вершоаце, пзрбл капблбй негрб, цениле спринченнле негри, окйй кзпрйй, насбл де мижлок, мбстечиале марн, гбра микз, динций мзрбнций, барва раде, вврста анилор 20, дин амоннций ав лбат кб сине 1 шапка, 1 галстбх, 1 пзреки панталонй пжнзз.

7) Манолн Рошка дин сатбл Вараманазб цант: Бакзблбй, ла стат де 2 аршинн 6 вершоаце, пзрбл капблбй негрб, цениле спринченнле негри, окйй кзпрйй, насбл де мижлок, мбстечиале марн, гбра микз, динций мзрбнций, барва раде, вврста анилор 20, дин амоннций ав лбат кб сине 1 шапка, 1 галстбх, 1 мбндир, 1 манта, 1 пзреки чивоте.

Е Ш И Д Н Т И П О Г Р А Ф И А А Л Б И Н Е Й .